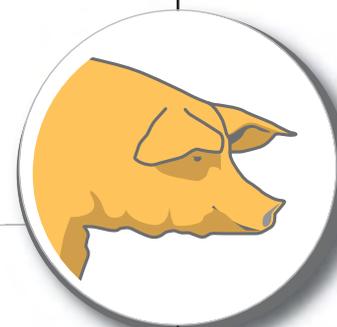


# La lettre

## Synthèse élevage

L'information des éleveurs de **porcs**



### Sommaire

**Pages 2 à 3**

Hygiène des circuits d'eau  
**Bien entretenir pour limiter les indésirables**

**Pages 3 à 4**

Traitement de l'eau  
**Limiter les interactions entre les molécules biocides et les antibiotiques**

**Page 5 à 6**

Répulsif CICALM®  
**La cicatrisation douce sans énerver les autres**



### Édito

## La fin de l'exception française

Les suppléments nutritionnels, qui n'existent qu'en France, seront remplacés à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2013 par l'appellation "aliment diététique". La principale incidence va être la réduction de l'apport journalier maximum autorisé en oligo-éléments tels que Zinc, Sélénium, Cuivre ainsi qu'en vitamine D3. Pour adapter les produits contenant ces additifs à cette nouvelle réglementation, les fabricants vont soit baisser la concentration des produits ou bien réduire leur dose d'emploi. Nous regrettons cette évolution réglementaire qui réduit le champ d'action des produits diététiques au moment où on nous demande des solutions alternatives à l'usage des antibiotiques. A partir du 1<sup>er</sup> septembre les produits devront être fabriqués selon cette réglementation mais les suppléments nutritionnels en stock à cette date pourront être commercialisés jusqu'à leur épuisement. La principale modification pour les produits diététiques de Synthèse Elevage sera l'étiquetage, les formules quant à elles seront très peu modifiées, nous sommes à votre disposition pour tout renseignement à ce sujet.

#### 3 nouveautés

Vous pourrez découvrir dans cette lettre 3 nouveautés. La première concerne la qualité de l'eau qui dépend de la propreté des canalisations. En effet, le biofilm peut relarguer des bactéries qui vont contaminer l'eau. Synthèse Elevage propose une gamme de solutions chimiques, physiques et mécaniques pour entretenir les canalisations. Les produits chimiques qui vont dégraisser (bases) ou détartrer (acides) sont dangereux pour les animaux. Pour éviter que les animaux ne les consom-

ment, nous vous proposons un colorant de l'eau, PROCOLOR®, qui change de couleur en fonction du pH et permet ainsi de repérer l'eau traitée avec du CID 2000® ou avec de l'ALCANET®. Vous pourrez lire dans cette lettre un deuxième sujet sur la qualité de l'eau. Nous avons déjà communiqué sur le choix du biocide pour assainir l'eau en fonction des caractéristiques chimiques de l'eau. Nous abordons cette fois les interactions possibles entre les biocides et les produits de traitements véhiculés par l'eau et dans un premier temps nous nous sommes intéressés aux antibiotiques. C'est un nouveau critère de choix du biocide désormais à prendre en compte.

La deuxième nouveauté est un produit d'hygiène à pulvériser sur la peau des animaux qui présente 3 propriétés complémentaires : il est répulsif, asséchant et désinfectant. Le côté répulsif permet à l'animal traité de ne pas être dérangé par ces congénères.

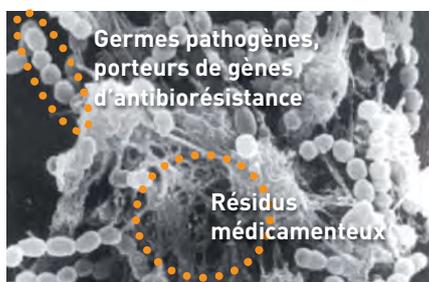
La dernière nouveauté a trait au rôle d'information de SE : nous vous proposons sur notre nouvelle chaîne YouTube des films de formation sur les techniques de mises en place de nos solutions dans le domaine de l'hygiène et de la conduite d'élevage. Vous pourrez y retrouver les éléments de base pour réussir l'application de nos produits. Enfin, nous vous invitons à venir nous rencontrer sur notre stand Hall 5, allée A, stand 2 au Space du 10 au 13 septembre à Rennes.

**Patrick PUPIN**  
Dr Vétérinaire – Gérant



# Hygiène des circuits d'eau Bien entretenir pour limiter les indésirables

Véritable réservoir à indésirables, le biofilm qui tapisse l'intérieur des canalisations d'eau doit faire l'objet d'un décapage complet et d'une désinfection. Tour d'horizon des solutions proposées par Synthèse Elevage.



## Le biofilm, un réservoir d'indésirables à éliminer absolument

Si son développement est trop important, le biofilm peut entraîner le bouchage des canalisations provoquant une coupure d'eau, préjudiciable aux animaux.

### Décapage chimiquement

Le décapage chimique suppose de remplir la totalité des canalisations de

solution détergente. Mais comment le vérifier ? Grâce à PROCOLOR®, un nouveau traceur coloré des décapants alcalin (ALCANET®) et acide (CID 2000®). Le détergent alcalin va détacher la partie organique et les graisses du biofilm, tandis que la phase acide va éliminer les particules minérales. Pour garantir une bonne efficacité du protocole, il est indispensable que tout le circuit contienne la solution de nettoyage. Une estimation du volume de solution à préparer peut être faite en mesurant la longueur des tuyaux à traiter, 10 mètres de canalisation contenant en moyenne 4 litres d'eau. Il ne faut omettre aucune partie du circuit - tableau d'eau du sas sanitaire, conduits emmenant l'eau aux têtes de rangée, rampes de distribution d'eau aux animaux - car le moindre résidu de biofilm persistant sera une source de recontamination future du circuit.

### Calculer la dose de solution avant désinfection

Il est possible de faire un calcul avant la désinfection afin de connaître la quantité de solution à préparer.

### En pratique

- Vider tout le circuit ;
- Préparer la solution détergente alcaline, contenant de l'ALCANET® à 1% et du PROCOLOR® à 1%, remplir les canalisations jusqu'à visualiser la couleur bleue en bout de rampes. Laisser agir 30 min ;
- Rincer abondamment jusqu'à disparition de la couleur ;
- Préparer la solution acide, contenant le CID 2000® à 2% et du PROCOLOR® à 1%, remplir les canalisations jusqu'à visualiser la couleur verte à jaune en bout de rampes. Laisser agir 30 min ;
- Rincer abondamment jusqu'à disparition de la couleur ;
- Penser à démonter les pipettes avant la mise en place de la désinfection afin d'éviter qu'elles se bouchent avec le biofilm.
- Ne pas oublier la phase de désinfection des canalisations, les germes contenus dans le biofilm ayant été remis en suspension par la désorganisation du biofilm !

Une endoscopie, où l'on introduit une fibre optique dans les rampes, permet de valider l'efficacité des pratiques. ■

**Anouk DRONNEAU**  
Dr Vétérinaire

Diamètre extérieur tuyau (cm)	Volume d'eau pour 100 m de tuyauterie (litres)	Quantité ALCANET® (ml)	Quantité CID 2000® (ml)
1,2	12	120	240
1,5	20	200	400
1,8	26	260	520
2,5	50	500	1 000



**SPACE**  
2013

**Du 10 au 13 septembre 2013**

Venez nous rencontrer sur notre stand (Hall 5, Allée A, stand 2).  
Vous pourrez y découvrir notre nouvelle chaîne YouTube ainsi que nos nouveaux produits.  
Venez nous rencontrer... Une surprise vous attend !



# Traitement de l'eau

## Limiter les interactions entre les molécules biocides et les antibiotiques

Afin d'assurer une sécurité et une qualité sanitaire satisfaisante pour les animaux, chaque éleveur utilise un traitement biocide adapté à la qualité chimique de son eau. Si tel n'est pas le cas, le traitement biocide peut être inefficace voire dangereux pour la bonne santé de vos animaux et il est primordial de consulter votre équipe technique et/ou votre vétérinaire pour étudier ce point. Nous avons décidé de vous présenter des tests effectués en élevage de volailles afin de vous montrer nos pistes de travail.

**A** partir d'environ 8 000 analyses d'eau hors réseau en Bretagne et Pays de la Loire, nous observons une extrême diversité de qualité chimique de l'eau pouvant entraîner des choix de biocides très variés pour des élevages situés à quelques centaines de mètres. Nous avons choisi une spécialité vétérinaire à base d'ampicilline trihydratée car l'ampicilline est un antibiotique de stabilité moyenne et la forme trihydratée

est plus stable que la forme sodique. A partir d'une eau de réseau, nous avons rempli des bidons de 20 litres auxquels nous avons rajouté les biocides puis, au bout de 40 minutes, une dose déterminée de l'antibiotique à 1g/l (Temps : T0) dans une fiole. Nous avons alors mesuré la dose restante d'ampicilline à T+6h (6 heures = durée moyenne de consommation d'une solution d'un bac de 1000 l dans un élevage) et à T+24h (24 heures =

durée moyenne de consommation dans une pompe doseuse) grâce à la méthode de chromatographie en phase liquide (HPLC) mise à disposition par un laboratoire pharmaceutique.

Cette étude terrain a été réalisée 2 fois pour confirmation. Il en ressort que :

- les produits à base de chlore (KENO-CHLOR®, HYDROSEPT® et dioxyde de chlore) détruisent entre 12 et 15 % d'ampicilline ;

### Choix des biocides en fonction de la chimie de l'eau.

		<b>Kenochlor®</b>	<b>Hydrosept®</b>	<b>Perox 50®</b>	<b>Properox®</b>	<b>Ocline®</b>	<b>ClO2</b>
<b>pH</b>	<7	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok
	7 à 8	Limite	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok
	>8	Non	Limite	Ok	Ok	Ok	Limite
<b>Dureté</b>	<25	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok
	25 à 70	Non	Ok-dose	Ok	Ok	Ok	Limite
	>70	Non	Limiten on	Limite non	Ok	Ok dépôt possible	Non
<b>Conductivité</b>	<600	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok
	>600	Ok	Ok	Ok	Ok	?	Ok
<b>Fer</b>	<200	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok
	200 à 800	Non	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok
	>800	Non	Non	Ok	Ok	Ok	Non
<b>Manganèse</b>	<50	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok	Ok
	50 à 200	Non	Ok	Ok	Ok	Ok	Limite
	>200	Non	Non	Ok	Ok	Ok	Non



- les produits à base de peroxyde (PEROX 50® et PROPEROX®) dégradent entre 45 et 55 % d'ampicilline ;
- l'OCLINE® (PHMB) ne dégrade pas l'ampicilline ;
- les systèmes produisant des anolytes dégradent plus de 45 % de l'ampicilline.

Afin de compléter cette étude, nous avons cherché la meilleure solution pour protéger l'ampicilline des effets des produits chlorés. Après différents tests, le thiosulfate de sodium à 10 g/m<sup>3</sup> d'eau permet de limiter la dégradation de l'ampicilline entre 0 et 4 % pour les eaux traitées avec des dérivés chlorés. (voir tableau ci-dessous)

Solution en thiosulfate (g/1000 l)	5	10	20
Teneur en chlore actif restant (mg/l)	0,5	0	0

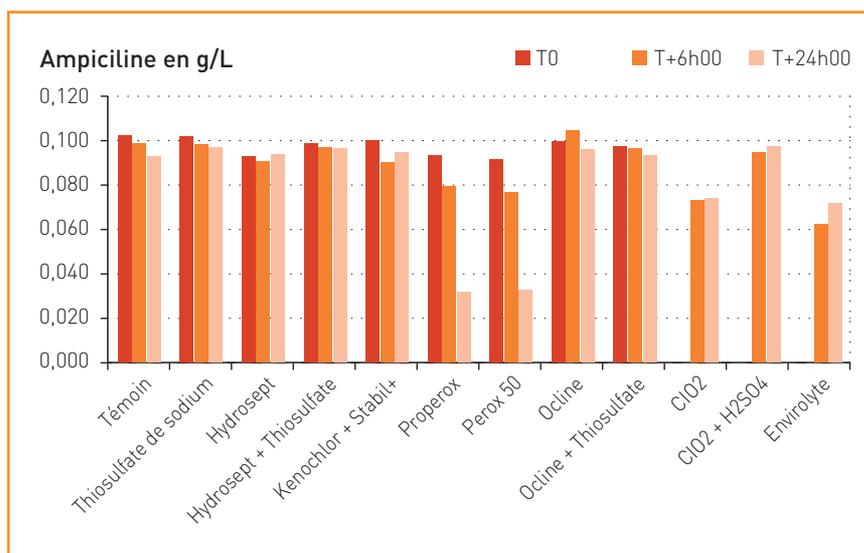
D'autre part, il est possible de préparer une solution de thiosulfate de sodium de façon anticipée car celle-ci est stable pendant au moins 7 jours : mélanger 150 g de thiosulfate de sodium dans une bouteille d'eau de 1,5 l bouchée ; laisser dissoudre 20 minutes ; verser 100 ml de solution par m<sup>3</sup> d'eau puis préparer votre antibiotique, vos vitamines ou minéraux 15 à 30 secondes après.

Vous pourrez nous retrouver sur notre stand au Space afin de parler de ces résultats et de toute la méthodologie de ces expériences qui ont duré 8 mois.

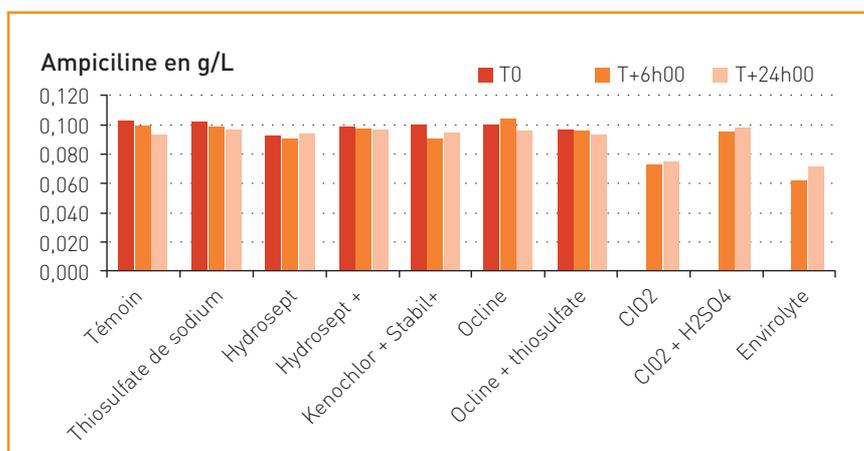
Nous ferons prochainement des tests sur d'autres antibiotiques et vitamines. En attendant, nous vous conseillons lors de tout traitement :

- d'arrêter tout apport de peroxyde d'hydrogène et d'anolyte ;
- de neutraliser les dérivés chlorés avec 10 g de thiosulfate de sodium par m<sup>3</sup> d'eau. ■

Jean LEORAT  
Dr Vétérinaire



Premier essai terrain



Deuxième essai terrain



# Répulsif CICALM® La cicatrisation douce sans énerver les autres

CICALM® est un cicatrisant mis au point par Synthèse Élevage qui permet de lutter efficacement contre le cannibalisme grâce au répulsif qu'il contient.



Le cannibalisme reste une problématique fréquente et pas facilement maîtrisable dans les élevages de porcs. Les origines de ces dérives comportementales sont souvent multiples. Il est important de pouvoir cerner la ou les causes, dont la première reste des défauts de maîtrise de la ventilation. Lors de la récurrence de ces comportements, il est important de faire un véritable contrôle de la ventilation (calcul et gestion des entrées et des sorties d'air, fonctionnement des boîtiers...).

Il ne faut pas non plus négliger les autres paramètres qui vont perturber le confort des animaux :

- courants d'air dans la zone de repos ;
- variations de la longueur des queues ;
- densité importante et mélange d'animaux ;
- sanitaire : présence de troubles digestifs ou respiratoires ;
- défaut de longueur d'auges ou des nourrisseurs ;
- mauvaise gestion de la conduite alimentaire.

Quand les morsures commencent, l'élevage entre dans un cycle infernal. Les lésions hémorragiques entretiennent le cannibalisme et réduisent les chances de cicatrisation.

C'est pour répondre à cette problématique, que Synthèse Élevage a mis au point le CICALM®.

CICALM® est constitué d'un répulsif puissant. Son application quotidienne sur les zones mordues permet un arrêt rapide des léchages et des morsures.

## CICALM® : le cicatrisant rapide

CICALM® est également composé de colorants asséchants et d'un désinfectant cutané pouvant être appliqué sur toutes les zones cutanées lésées assurant ainsi un assèchement et une cicatrisation rapide des plaies.

De ce fait, il peut être utilisé sur toutes les blessures des animaux de tout âge :

- **en maternité** : nécrobacillose (lésions de la face), onglons arrachés, morsures de la vulve, escarres, malformations congénitales (epitheliogenesis imperfecta), lésions cutanées diverses ;
- **au moment de soins des porcelets** : désinfection des nombrils, plaies de castrations ;
- **en post-sevrage** : nécroses d'oreilles, plaies diverses... ;
- **en engraissement** : cannibalisme des queues et des flancs, plaies diverses...

Il est recommandé d'utiliser CICALM® lors des séances de castration des porcelets. Les essais réalisés dans plusieurs élevages n'ont pas mis en évidence d'irritation, ni de manifestation de grattage après application.

## Sans Cicalm®





## CICALM® : mode d'emploi

**Objectifs :** cicatrisant et répulsif.

**Présentation :** flacon de 750 ml, avec pistolet pulvérisateur réglable.

**Application :** pulvériser le produit directement sur la peau lésée, une fois par jour, pendant 3 jours consécutifs. Dans les cas graves, les pulvérisations peuvent être réalisées deux fois par jour.

**Information :** Les colorants peuvent tâcher tous les types de support. Le port de gants est conseillé.

De plus, on peut constater une cicatrisation des plaies plus rapide si on le compare avec les lots témoins (sans produit), comme on peut le constater sur les photos ci-contre : CICALM® peut être utilisé en remplacement de l'IRGANET® qui ne sera plus commercialisé en septembre prochain. ■

Franck BOUCHET  
Dr Vétérinaire



## Produit du mois

CICALM®  
750 ml = 20 € HT

## Avec Cicalm®



## Promotions jusqu'au 31 octobre

### HYGIÈNE

#### ASEPTOL® EXCELLIUM

5 L + 1 L **gratuit** = 44 € HT  
 20 L + 4 L **gratuit** = 160,89 € HT  
 60 L + 2x5 L **gratuit** = 458,28 € HT  
 200 L + 2x20 L **gratuit** = 1446,31 € HT

### INSECTICIDES

SECTINE® APPATS 2 KG = 83,98 € HT  
 SECTINE® FLY 1 KG = 96,23 € HT  
 DEVICE® PM 1 KG = 91,07 € HT  
 DEVICE® PM 5 KG = 409,59 € HT  
 50 % sur le pulvérisateur SUPERGREEN 16 pour tout achat de produit dans la gamme SECTINE®

## CHAÎNE YOUTUBE SYNTHÈSE ÉLEVAGE

par Séverine ROBIN



### Vous faciliter la mise en place de méthodes simples

Avec sa nouvelle chaîne Youtube, Synthèse Elevage offre aux utilisateurs la possibilité de découvrir en vidéos les méthodes d'application.

Nous avons décidé de créer une chaîne YouTube pour toujours vous offrir un service adapté à vos besoins. Les films vous permettront de découvrir nos méthodes d'application dans les différentes thématiques qui vous intéressent : l'hygiène de

l'eau, la désinfection, la biosécurité... Les vidéos vous présentent en 3 minutes les points essentiels à respecter pour appréhender simplement la mise en place de nos produits. Cette chaîne YouTube sera enrichie tout au long

de l'année de vidéos autour des notices de nos différents matériels. Rejoignez-nous sur YouTube : [www.youtube.com/user/synthese35](http://www.youtube.com/user/synthese35) Nous vous présenterons plus en détail ce nouvel outil sur le SPACE (Hall 5, Hall A, stand 2).